

PRODUKTINFORMATION ZUSATZPAKET

MACH II Zusatzpaket - Optionale Sonderlösung für Öleinsätze

Gerade in industriellen Fertigungsbetrieben sind ausgelaufene Kühlflüssigkeiten oder Hydrauliköle öfters Realität. Mit Düsen, Schlauch und Edelstahl-Saugrohren in ölbeständiger Qualität wird der MACH II zum perfekten Einsatzgerät für diese Fälle.

Zur Aufbewahrung dient eine Box inklusive verschließbarem Deckel aus Kunststoff. Die Storzanschlüsse am Tank können zudem mit der Blindkupplung und dem Kugelhahn verschlossen werden, um Kleinmengen an eingesaugter Flüssigkeit sicher im Gerät zur Entsorgung rollen zu können. Der ca. 70 Liter fassende Tank ist somit dicht verschlossen.

Mit dem Zusatzpaket für den MACH II sind Sie für alle möglichen Fälle rundum gewappnet.

TECHNISCHE DATEN ZUSATZPAKET

(Zusatzpaket mit Aufbewahrungsbox)

Gewicht	10 kg
Abmessungen Box (B x T x H)	60x40x24 cm
Material Box	Polypropylen

INHALT DER AUFBEWAHRUNGSBOX

- Ölfester Saugschlauch mit C-Anschluss, 4 m
- Saugrohr, Edelstahl, 2-teilig, $\varnothing$ 40 mm
- Fahrbare Bodendüse, $\varnothing$ 40 mm
- Fugendüse aus Kunststoff
- Blindkupplung
- Schlauchabspernung mit Kugelhahn



IHR KONTAKT

Pierre Wasgien

E-Mail: wasgien@roessle.ag

www.industrie-sauger.de

Technische Änderungen vorbehalten, es gelten unsere AGB's: www.roessle.ag

rössle

Industrie-Schlammsauger

INFORMATION ADDITIONAL PACKAGE

MACH II additional package - Optional solution for oil operations

Leaking coolants or hydraulic oils are often a problem, especially in industrial production facilities. With nozzles, hoses and stainless steel suction pipes in oil-resistant quality, the MACH II is the perfect tool for these applications.

A box including a lockable plastic lid is used for storage. The Storz connections on the tank can be closed with the blind coupling and the ball valve in order to be able to safely roll small quantities of aspirated liquid in the unit for disposal. The tank, which holds approx. 70 litres, is thus tightly sealed.

With the additional package for the MACH II, you are fully prepared for all possible applications.

TECHNICAL DATA ADDITIONAL PACKAGE

(additional package and storage box)

Weight	10 kg
Dimensions storage box (W x L x H)	60x40x24 cm
Material storage box	Polypropylene

STORAGE BOX CONTENTS

- Oil-resistant suction hose with C-coupling, 4 m length
- Suction tube, stainless steel, 2-piece, ø 40 mm
- Mobile floor nozzle, ø 40 mm
- Plastic joint nozzle
- Blind coupling
- Ball valve



YOUR CONTACT

Pierre Wasgien

E-Mail: wasgien@roessle.ag
www.industrie-sauger.de/en

Subject to technical changes, our terms and conditions apply: www.roessle.ag

rössle

Industrial vacuum cleaners for sludge

FICHA DE PRODUCTO PAQUETE SUPLEMENTARIO

MACH II additional package - Optional solution for oil operations

Las fugas de refrigerantes o aceites hidráulicos suelen ser un problema, especialmente en las instalaciones de producción industrial. Con boquillas, mangueras y tubos de aspiración de acero inoxidable de calidad resistente al aceite, la MACH II es la herramienta perfecta para estas aplicaciones.

Para el almacenamiento se utiliza una caja que incluye una tapa de plástico con cerradura. Las conexiones Storz del depósito se pueden cerrar con el acoplamiento ciego y la válvula de bola para poder introducir con seguridad pequeñas cantidades de líquido aspirado en la unidad para su eliminación. De este modo, el depósito, con una capacidad aproximada de 70 litros, queda herméticamente cerrado.

Con el paquete suplementario para la MACH II, estará totalmente preparado para todas las aplicaciones posibles.

DATOS TÉCNICOS PAQUETE SUPLEMENTARIO

(paquete suplementario y caja de transporte)

Peso	10 kg
Dimensiones caja de transporte (anch. x prof. x alt.)	60x40x24 cm
Material caja de transporte	Polipropileno

CONTENIDO DE LA CAJA

- Manguera de aspiración resistente al aceite con acoplamiento en C, 4 m de longitud
- Tubo de aspiración, acero inoxidable, 2 piezas, $\varnothing$ 40 mm
- Boquilla de suelo móvil, $\varnothing$ 40 mm
- Boquilla de plástico para juntas
- Acoplamiento ciego
- Válvula de bola



SU CONTACTO

Pierre Wasgien

E-Mail: wasgien@roessle.ag

www.industrie-sauger.en

Se reservan los derechos de efectuar modificaciones técnicas, se aplican nuestras Condiciones Generales: www.roessle.ag

rössle

Aspiradores industriales de agua y lodo

INFORMACE O PRODUKTU PŘÍDAVNÝ SET

Přídavný set MACH II - volitelné speciální set pro použití s olejem

Častým problémem, zejména v průmyslových výrobních závodech, je únik chladicí kapaliny nebo hydraulického oleje. Díky tryskám, hadicím a sacím trubkám z nerezové oceli v kvalitě odolné vůči olejům je MACH II ideálním nástrojem pro tyto aplikace.

K uskladnění slouží box včetně uzamykatelného plastového víka. Přípojky Storz na nádrži lze uzavřít slepou spojkou a kulovým ventilem, aby bylo možné bezpečně stáčet malé množství nasáté kapaliny do jednotky k likvidaci. Nádrž, která pojme přibližně 70 litrů, je tak těsně uzavřena.

S přídavným set pro MACH II jste plně připraveni na všechny možné aplikace.

TECHNICKÉ ÚDAJE PŘÍDAVNÝ SET

(Přídavný set s úložným boxem)

Váha	10 kg
Rozměry boxu (Š x H x V)	60x40x24 cm
Materiál Box	Polypropylen

OBSAH ÚLOŽNÉHO BOXU

- Olejivzdorná sací hadice s přípojkou C-Storz o délce 4 m
- Sací trubice, dvoudílné, z nerezové oceli, Ø 40 mm
- Mobilní podlahová hubice, Ø 40 mm
- Plastová hubice na štěrbinu
- Slepá spojka
- Kulový ventil



VÁŠ KONTAKT

Pierre Wasgien

E-Mail: wasgien@roessle.ag
www.industrie-sauger.de/en

Vyhrazujeme si právo na technické změny. Platí naše všeobecné obchodní podmínky: www.roessle.ag

rössle

Průmyslové vysavače bahna

INFO PRODUIT PAQUET SUPPLÉMENTAIRE

Paquet supplémentaire pour MACH II - Solution pour les interventions spéciales

es fuites de liquides de refroidissement ou d'huiles hydrauliques sont souvent une réalité, en particulier dans les entreprises de production industrielle. Avec des buses, un tuyau et des tubes d'aspiration en acier inoxydable de qualité résistante à l'huile, le MACH II est l'outil parfait pour ces cas.

Une boîte avec un couvercle verrouillable en plastique sert au rangement. Les raccords Storz sur le réservoir peuvent en outre être fermés avec l'accouplement aveugle et le vanne à bille, afin de pouvoir rouler en toute sécurité de petites quantités de liquide aspiré dans l'appareil en vue de leur élimination. Le réservoir d'une capacité d'environ 70 litres est ainsi fermé hermétiquement.

Avec la combinaison de MACH II et du paquet supplémentaire, vous êtes entièrement équipé pour toutes les éventualités possibles.

DONNÉES TECHNIQUES PAQUET SUPPLÉMENTAIRE

(Paquet supplémentaire avec boîte de rangement)

Poids	10 kg
Dimensions boîte de rangement (l x P x H)	60x40x24 cm
Matériau boîte de rangement	Polypropylène

Contenu de la boîte de rangement

- Tuyau d'aspiration résistant à l'huile avec raccord en C, longueur 4 m
- Tube d'aspiration en acier inoxydable en deux pièces, Ø 40 mm
- Buse de sol mobile, Ø 40 mm
- Buse de jonction en plastique
- Accouplement aveugle
- Fermeture de tuyau avec vanne à bille



VOTRE CONTACT

Pierre Wasgien

E-Mail: wasgien@roessle.ag
www.industrie-sauger.de/fr

Sous réserve de modifications techniques, nos conditions générales de vente s'appliquent : www.roessle.ag

rössle

A s p i r a t e u r s d e b o u e i n d u s t r i e l s